ДРУЖЕСТВЕН ДОГОВОР НА ДРУЖЕСТВО С ОГРАНИЧЕНА ОТГОВОРНОСТ

„ЛИТЪЛ МАРТИН" ООД

Днес, 18.09.2025 г., на основание чл. 114 във връзка с чл. 113 от Търговския закон, между

1. **МАРТИН РАШКОВ ДЕНЕВ**, с ЕГН ---

и

2. **МА УЕНКЕ**, гражданин на Китайската народна република, роден на --- г., с паспорт № ---, издаден на --- г. от властите в Гуандонг, валиден до --- г.

наричани по-долу за краткост заедно **„Съдружници/те"** и поотделно **„Съдръжник/а/ът"**,

се сключи настоящият дружествен договор за устройството и дейността на **„ЛИТЪЛ МАРТИН" ООД** (наричано по-долу **Дружество/то)** със следното съдържание:

I. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Правен статут

Чл. 1. (1) Дружеството е самостоятелно юридическо лице с обособено имущество.

(2) Отговорността на съдружниците за задълженията на дружеството е ограничена до размера на дяловата вноска в капитала на дружеството.

(3) Дружеството не отговаря за личните задълженията на съдружниците.

(4) Дружеството отговаря за задълженията си със своето имущество.

Фирма

Чл. 2. (1) Дружеството извършва стопанската си дейност под фирмата **„ЛИТЪЛ МАРТИН".**

(2) На латиница наименованието се изписва **LITTLE MARTIN LTD.**

Седалище и адрес на управление

Чл. 3 (1) Седалище на Дружеството е град Стамболийски.

(2) Адресът на управление е в област Пловдив, община Стамболийски, гр. Стамболийски, 4210, ул. „Гео Милев" № 5.

Срок

ARTICLES OF ASSOCIATION OF A LIMITED LIABILITY COMPANY

LITTLE MARTIN LTD.

On 18.09.2025, pursuant to Article 114 in connection to Art. 113 of the Trade Act, between

1. **MARTIN RASHKOV DENEV**, UCN ---,

and

2. **MA WENKE**, a citizen of People's Republic of China, born on ---, with a passport № ---, issued on --- by the authorities in Guangdong, valid till ---

hereinafter referred to jointly as **(the) Partners** and separately as **(the) Partner,**

these Articles of Association for the structure and the activity of **LITTLE MARTIN LTD.** (hereinafter referred to as **(the) Company)** have been signed, as follows:

I. GENERAL PROVISIONS

Legal Status

Art. 1 (1) The Company is a separate legal entity with its own property.

(2) The liability of the partners for liabilities of the Company shall be limited to the amount of the respective share in the capital of the Company.

(3) The Company shall not be liable for the personal liabilities of the partners.

(4) The Company shall be liable for its obligations with its own property.

Company Name

Art. 2 (1) The Company shall perform its business activity under the Company name **ЛИТЪЛ МАРТИН.**

(2) The Company name shall be spelled in Latin as follows: **LITTLE MARTIN LTD.**

Seat and Address of Management

Art. 3 (1) The seat of the Company shall be the town of Stamboliyski.

(2) The address of management of the Company shall be Plovdiv region, Stamboliyski municipality, 4210, town of Stamboliyski, 5 Geo Milev str..

Term of Existence

Чл. 4. Дружеството се създава неограничено от срок или друго прекратително условие.

Art. 4. The Company shall be established for an unlimited term or under no other terminal condition.

Предмет на дейност

Чл. 5 Дружеството има за предмет на дейност: Външна и вътрешна търговия; производство, преработка, съхранение, внос, износ и търговия с всякакъв вид стоки; търговия с промишлени и хранителни стоки, стоки за бита и селскостопанска продукция; производство, внос, износ и разпространение на стоки в първоначален, преработен или обработен вид; електронна търговия и он-лайн дистрибуция; комисионни, спедиционни и превозни сделки; покупка, строеж или обзавеждане на недвижими имоти с цел продажба; търговско представителство и посредничество на български и чуждестранни физически и юридически лица; рекламни и информационни услуги; сделки с интелектуална собственост и ноу-хау, както и всяка друга търговска дейност, която не е забранена със закон при спазване на всички приложими регистрационни и/ или разрешителни режими.

Scope of Activity

Art. 5. The scope of activity of the Company shall be: Foreign and domestic trade; production, processing, storage, import, export and trade in all types of goods; trade with industrial and food goods, household goods and agricultural products; production, import, export and distribution of goods in primary or processed form; e-commerce and online distribution; commission, forwarding and transport transactions; purchase, construction or furnishing of real estate for the purpose of sale; commercial representation and mediation of Bulgarian and foreign individuals and legal entities; advertising and information services; transactions with intellectual property and know-how, as well as any other commercial activity that is not prohibited by law in compliance with all applicable registration and/or licensing regimes.

Изменение на предмета на дейност

Чл. 6. Предметът на дейност на дружеството може да бъде разширяван, изменян и допълван по решение на Общото събрание на съдружниците.

Change of the scope of activity

Art. 6. The scope of activity may be extended, changed and expanded by resolution of the General meeting of partners.

Клонове

Чл. 7. Дружеството може да открива клонове и представителства в Република България и в други държави в съответствие с тяхното законодателство.

Branches

Art. 7. The Company may establish branches and representation offices in Bulgaria and in other countries in compliance with their legislations.

Капитал

Чл. 8 (1) Капиталът на дружеството е **100 (сто) лева.**

(2) Към момента на подписването на настоящия дружествен договор капиталът на Дружеството е записан и внесен изцяло.

Capital

Art. 8 (1) The capital of the Company shall be **100 (one hundred) BGN**.

(2) By the moment of signing of these Articles of association the capital of the company is registered and paid in full.

Дялове

Чл. 9 (1) Дружественият капитал е разпределен в **100 (сто)** равни дяла, всеки с номинална стойност от 1 (един) лев.

(2) Капиталът на Дружеството е разпределен между съдружниците, както следва:

- 76 (седемдесет и шест) равни дяла, всеки с номинална стойност от 1,00 (един) лев, или на обща стойност от 76,00 (седемдесет и

Shares

Art. 9 (1) The capital of the Company consists of **100 (one hundred)** equal shares of nominal value of 1 (one) BGN each.

(2) The capital of the company shall be distributed between the partners in the below shares:

- 76 (seventy-six) equal shares, each with a nominal value of BGN 1.00 (one lev), or of a total value of BGN 76.00 (seventy-six leva) belong to MARTIN

шест) лева, принадлежат на МАРТИН РАШКОВ ДЕНЕВ;

- 24 (двадесет и четири) равни дяла, всеки с номинална стойност от 1,00 (един) лев, или на обща стойност от 24,00 (двадесет и четири) лева, принадлежат на МА УЕНКЕ.

RASHKOV DENEV;

- 24 (twenty-four) equal shares, each with a nominal value of BGN 1.00 (one lev), or of a total value of BGN 24.00 (twenty-four leva) belong to MA WENKE.

Имущество

Чл. 10 (1) Имуществото на Дружеството е съвкупност от правата и задълженията му, имащи стойностен израз.

(2) Имуществото на Дружеството се състои от пари, права на собственост, други вещни права върху движими и недвижими вещи, обекти на интелектуална собственост и ноу-хау, вземания, ценни книги, дялово участие в дружества и сдружения и други права и задължения.

(3) Внесените пари, заместими вещи и вещи, които се унищожават при употреба, както и правата върху научно — изследователски и технологични продукти и други обекти на интелектуална собственост, които не са обект на особена правна закрила и са създадени в процеса на стопанската дейност на Дружеството, са собственост на Дружеството.

(4) Внесените незаместими вещи и недвижими имоти са собственост на Дружеството, ако са прехвърлени на Дружеството по предвидения в закона ред.

(5) Обекти на интелектуална собственост, които не се ползват с особена правна закрила и са създадени от някой от съдружниците самостоятелно, са негова лична собственост.

(6) Имуществото на Дружеството е неделимо. Никой съдружник или негов правоприемник не може да иска неговата делба, преди Дружеството да бъде прекратено.

Property

Art. 10 (1) The property of the company is the total sum of the rights and liabilities of the company with monetary value.

(2) The property of the company consists of money, titles, other property rights of chattels and real assets, objects of intellectual property and know-how, collections, securities, shares in companies and associations and other rights and obligations.

(3) All the money paid in the company, any substitutable assets contributed, any assets that are destroyed in usage, any rights of science- research and technological products and other objects of intellectual property, that are not subject of any special legal protection and are created in the process of the business activity of the company, are property of the company.

(4) All the assets that could not be substituted and all the properties contributed to the company shall become property of the company if they have been assigned to the company pursuant to the proper legal procedure.

(5) Objects of intellectual property that are not subject of any special legal protection and that have been created separately by some of the partners shall become his/her personal property.

(6) The property of the company is integral and inseparable. A partner or his/her assignee cannot claim its division before the dissolution of the company.

II. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СЪДРУЖНИЦИТЕ

II. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTNERS

Изплащане или внасяне на дяловете

Чл. 11 (1) Всеки съдружник е длъжен да изплати или внесе дела си по реда, посочен в дружествения договор.

(2) Неизплащането или невнасянето на дела от съдружник е основание за изключване на този съдружник от дружеството.

(3) Когато делът не може да бъде изплатен или внесен от съдружник, който го дължи, и няма възможност той да бъде продаден на друго лице, останалите съдружници са длъжни да изплатят недостига съразмерно дяловете си или

Paying up or Contribution of Share Interests

Art. 11 (1) Each partner shall pay or contribute his/her interest as provided in these Articles of Association.

(2) The failure of a partner to pay or to contribute his/her interest shall be a reason for expulsion of this partner from the company.

(3) If the interest cannot be paid up or contributed by a partner owing such payment or contribution, and it cannot be sold to a third party, the remaining partners shall pay up the balance missing in proportion to their interests or reduce the

да намалят с него дружествения капитал по съответния ред.

Права на съдружника

Чл. 12. Всеки съдружник има право:

1. да участвува в управлението на Дружеството;
2. да участва в разпределението на печалбата на Дружеството;
3. да бъде осведомяван за хода на дружествените дела;
4. да преглежда книжата на Дружеството;
5. право на ликвидационен дял;
6. други права съгласно дружествения договор и действащите закони.

Задължения на съдружника

Чл. 13. Съдружникът е длъжен:

1. да изплати или внесе дяловата вноска;
2. да участвува в управлението на Дружеството;
3. да оказва съдействие за осъществяване на неговата дейнос;
4. да изпълнява решенията на Общото събрание;
5. други задължения съгласно дружествения договор и действащите закони.

Прекратяване на участието в Дружеството

Чл. 14 (1) Участието на съдружника в Дружеството се прекратява:

1. по взаимно писмено съгласие;
2. при смърт или поставяне под пълно запрещение;
3. при изключване;
4. прекратяване и ликвидация на съдружник - юридическо лице;
5. при обявяване в несъстоятелност.

(2) Съдружникът може да прекрати участието си в Дружеството с писмено предизвестие, направено най-малко 3 (три) месеца преди датата на прекратяването.

(3) Имуществените последици се уреждат въз основа на счетоводен баланс към края на месеца, през който е настъпило прекратяването.

(4) Прекратилият участието си съдружник има право да получи личното си имущество, внесено в Дружеството за ползване.

Изключване на съдружник

Чл. 15 (1) Съдружник, който не е изплатил или внесъл дела си, се смята за изключен, ако не изплати или не внесе дела си в

company's registered capital in accordance with established procedures.

Rights of the Partners

Art. 12. Each partner shall be entitled

1. to take part in the management of the company;
2. to take part in the distribution of profits of the company;
3. to be informed of the company's aactivities;
4. to review the company's books;
5. to receive liquidation share;
6. to have other rights provided by these Articles of Association.

Obligations of the Partners

Art. 13. Each partner shall:

1. pay up or contribute his/her share interest;
2. take part in the management of the company;
3. provide assistance for the carrying out of company's activities;
4. execute the resolutions of the General meeting;
5. execute other obligations provided by these Articles of Association.

Termination of Participation in the Company

Art. 14 (1) The participation of a partner in the Company shall be terminated upon:

1. mutual written agreement;
2. death or disability;
3. expulsion;
4. dissolution and liquidation of a partner that is legal entity;
5. announced bankruptcy.

(2) A partner may terminate his/her participation in the company following written notice made at least 3 (three) months prior to the termination.

(3) Balance shall be settled on the basis of the balance sheet for the last day of the month of termination of the participation.

(4) A partner who terminated his/her participation in the company has the right to receive his/her personal property contributed for usage of the company.

Expulsion of a Partner

Art. 15 (1) A partner shall be considered expelled if he/she has not paid up or contributed his/her share within a period additionally determined by

допълнително определен от Общото събрание на съдружниците срок, който не може да е по-кратък от един месец. Срокът се определя с мнозинство повече от половината от капитала. Управителят уведомява писмено съдружника за допълнителния срок и го предупреждава за изключването.

(2) В случая по ал. 1 съдружникът губи правото си върху направените вноски.

(3) Съдружникът може да бъде изключен от Общото събрание на съдружниците след писмено предупреждение, и когато:

1. не изпълнява задълженията си за оказване съдействие за осъществяване дейността на Дружеството;

2. не изпълнява решенията на Общото събрание на съдружниците;

3. действа против интересите на Дружеството;

4. умишлено причини имуществени вреди на Дружеството;

5. при невнасяне на допълнителна парична вноска, в случай че съдружникът не е упражнил правото си за напускане по чл. 20 от дружествения договор;

6. извърши закононарушение или действие, увреждащо доброто име на Дружеството.

Дружествен дял

Чл. 16. Всеки съдружник има дружествен дял от имуществото на Дружеството, размерът на който се определя съобразно дела му в капитала.

Прехвърляне и наследяване на дялове

Чл. 17 (1) Дружественият дял може да се прехвърля. Прехвърлянето на дружествения дял от един съдружник на друг се извършва свободно, а на трети лица - при спазване на изискванията за приемане на нов съдружник.

(2) Нов съдружник се приема по решение на Общото събрание на съдружниците по негова писмена молба, в която той заявява, че приема условията на дружествения договор.

(3) Прехвърлянето на дружествения дял се извършва с договора с нотариално заверени подписи и съдържание и се вписва в търговския регистър.

(4) При прехвърлянето правоприемникът е отговорен солидарно с праводателя си за дължимите към момента на прехвърлянето вноски срещу дела в капитала.

(5) В случай на смърт на някой от съдружниците, дружественият му дял може да

the General meeting, which may not be shorter than one month. This period shall be determined by the majority of more than half of the capital. The manager shall inform in writing the partner about the additional period and shall notify him/ her about the expulsion.

(2) In the case of paragraph 1 the partner shall lose his/ her title to any contributions made.

(3) Additionally, a partner may be expelled by the General meeting following written notice if he/ she:

1. fails to perform his/her obligations for providing assistance for carrying out of the activities of the company;

2. fails to execute the resolutions of the General meeting;

3. acts against the interests of the company;

4. deliberately causes material damages to the company;

5. fails to pay up an additional monetary installment, if the partner has not exercised his right to leave according to Art. 20 of these Articles of association;

6. commits any legal offence that harms the good reputation of the company.

Company Share

Art. 16. Each partner has an interest in the company's assets the amount of this interest shall be determined in proportion to his/her interest in the registered capital.

Transfer and Inheritance of Shares

Art. 17 (1) A share in the company may be transferred. The transfer of a share from a partner to another one shall be free from any restriction but the transfer to third parties shall be subject to the provisions for inclusion of new partner.

(2) New partner shall be included by resolution of the General meeting upon written application, in which he/she shall state that he/she accepts the terms of these Articles of Association.

(3) An interest in the company shall be transferred by contract with notary certified signatures and content and shall be registered in the commercial register.

(4) The transferee is liable jointly with the transferor for any payments to the registered capital due to the date of transfer.

(5) In the case of death of a partner, his/her share in the company may be inherited. His/ her heirs shall

се наследява. Наследниците на съдружника встъпват в Дружеството на мястото на наследодателя си, ако заявят писмено желанието са за встъпване в тримесечен срок от откриване на наследството. По молбата на наследниците Общото събрание взема изрично решение за приемане.

be included as partners if they state their intent to be included as partners not later than three months from the date of the opening of the heritage. The General Meeting shall make an explicit decision to accept at the request of the heirs,.

Съсобственост и делба на дружествен дял

Чл. 18 (1) Ако един дял в капитала принадлежи на няколко лица, те могат да упражняват правата по него само съвместно. Те отговарят солидарно за задълженията по този дял. Съпритежателите на дела определят лице, което ги представлява пред Дружеството.

(2) Разделянето на един дружествен дял се допуска само с писменото съгласието на съдружниците.

Joint Ownership of a Share and Partition of a Share

Art. 18 (1) If one share belongs to several persons, they may exercise their rights over it only jointly. They are liable jointly for any liability arising from such interest. The joint owners of the interest shall designate a person to represent them at the company.

(2) The partition of a share shall be admissible only with the written consent of the partners.

Печалби и плащания

Чл. 19 (1) Съдружниците не могат да искат дяловете си, докато Дружеството съществува. Те имат право само на част от печалбата съразмерно на дяловете си в капитала.

(2) Не може да се уговарят лихви за дяловете на съдружниците.

Profits and Payments

Art. 19 (1) The partners cannot claim their shares as long as the company exists. They are only entitled to part of the profit proportional to their shares in the capital.

(2) No interest on the partner's shares shall be agreed upon.

Допълнителна парична вноска

Чл. 20 (1) По решение на общото събрание за покриване на загуби и при временна необходимост от парични средства с решение на Общото събрание съдружниците могат да бъдат задължени да направят допълнителни парични вноски за определен срок. Допълнителните вноски са съразмерни на дяловете в капитала.

(2) Съдружник, който не е гласувал за решението по ал. 1, има право да прекрати участието си в дружеството съгласно чл. 14, ал. 1 от дружествения договор. Това право може да бъде упражнено в срок един месец от събранието - за съдружниците, които са присъствали или са били редовно поканени, или от уведомлението - за всички останали съдружници.

(3) Допълнителните вноски не се отразяват в капитала на дружеството. За тях съдружниците могат да договорят плащането на лихви от дружеството.

Additional Monetary Contributions

Art. 20 (1) For recovery of losses and in case of temporary shortage of cash the partners may be required, by resolution of the general meeting to make additional monetary contributions within a fixed period. The additional contributions shall be in proportion to the respective interests in the capital.

(2) A partner who has not voted for the resolution under paragraph 1 herein shall have the right to terminate his/ her participation in the company according to Art. 14, paragraph 1 of these Articles of association. This right may be exercised within one month from the meeting - for the partners who have attended the meeting or have been regularly invited, or from the notification - for all other partners.

(3) The additional contributions shall not affect the company's registered capital. Partners may agree that the company shall pay interest on them.

III. ИЗМЕНЕНИЕ НА ДРУЖЕСТВЕНИЯ ДОГОВОР

III. AMENDMENT OF THE ARTICLES OF ASSOCIATION

Увеличаване на капитала

Чл. 21. Капиталът може да бъде увеличен по решение на Общото събрание на съдружниците чрез:

1. увеличаване номиналната стойност на дяловете;
2. записване на нови дялове;
3. приемане на нови съдружници.

Намаляване на капитала

Чл. 22. Намаляването на капитала до установения в закона минимум може да се извърши чрез:

1. намаляване на стойността на дела в капитала;
2. освобождаване от задължение за внасяне неизплатената част на дела от капитала.

Предизвестие на кредиторите

Чл. 23 (1) Решението за намаляване на капитала се представя в Търговския регистър и се обявява. С обявяването му се смята, че Дружеството е заявило, че е готово да даде обезпечение на вземанията или да изплати задълженията си към момента на обявяването на кредиторите, които не са съгласни с намаляването.

(2) Съгласието на кредиторите с намаляването на капитала се предполага, ако до 3 (три) месеца от обявяването те не изразят писмено несъгласието си.

Едновременно намаляване и увеличаване на капитала

Чл. 24 (1) Капиталът на Дружеството може да бъде едновременно намален и увеличен така, че намаляването да има действие, само ако бъде извършено предвиденото увеличаване на капитала.

(2) В случаите по ал. 1 капиталът може да бъде намален и под установения в закона минимален размер, ако с увеличаването на капитала се достигне поне установеният в закона минимум.

IV. УПРАВЛЕНИЕ И ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО НА ДРУЖЕСТВОТО

Органи на управление

Чл. 25 (1) Органи на управление на дружеството са:

1. Общото събрание на съдружниците;
2. Управител/и.

(2) Управителят може да не е съдружник.

Increase of the Capital

Art. 21. The capital may be increased by a resolution of the General meeting of partners by:

1. increasing the nominal value of the interests;
2. subscribing new interests;
3. including new partners.

Reduction of the Capital

Art. 22. The capital may be reduced to the minimum established by the law by:

1. reducing the value of interests;
2. relieving of the obligation to pay up the unpaid share of the registered capital.

Notice to Creditors

Art. 23 (1) The resolution for reduction of the registered capital shall be submitted to the commercial register and shall be made public. This public announcement shall be considered as statement of the Company that it is ready to provide collateral for any claims or to pay its liabilities existing at the moment of the announcement to creditors that do not agree with the reduction.

(2) The creditor's consent for the reduction of capital shall be assumed if they do not express in writing their objection within three months of the announcement.

Simultaneous Reduction and Increase of The Capital

Art. 24 (1) The capital of the Company may be simultaneously reduced and increased in a way that the reduction shall have effect only if the planned increase of the capital is carried out.

(2) In the cases under paragraph 1 the capital may also be reduced under the minimal size established by the law if as result of the above increase the capital will achieve at least the minimum established by the law.

IV. MANAGEMENT AND REPRESENTATION OF THE COMPANY

Managing Bodies

Art. 25 (1) The managing bodies of the Company are:

1. the General meeting of partners;
2. the manager (managers).

(2) The manager shall not necessarily be a partner.

Общо събрание на съдружниците

Чл. 26 (1) Общото събрание се състои от съдружниците.

(2) Управителят на дружеството участвува в заседанията на общото събрание със съвещателен глас, ако не е съдружник.

Компетентност на Общото събрание на съдружниците

Чл. 27 (1) Общото събрание на съдружниците:

1. изменя и допълва дружествения договор;

2. приема и изключва съдружник, дава съгласие за прехвърляне на дружествен дял на нов съдружник/нови съдружници;

3. приема годишния отчет и баланса, разпределя печалбата и взема решение за нейното изплащане;

4. взема решение за намаляване и увеличаване на капитала;

5. избира и освобождава управителя, определя възнаграждението му и го освобождава от отговорност;

6. взема решение за откриване и закриване на клонове в страната и в чужбина, както и за участие в други дружества;

7. взема решение за придобиване и отчуждаване на недвижими имоти и вещни права върху тях;

8. определя фондовете на дружеството, както и техните източници, размер и предназначение;

9. взема решение за вземане и използване на инвестиционни и други кредити;

10. взема решения за предявяване на искове на дружеството срещу управителя и контрольора и назначава представител за водене на процеси срещу него;

11. взема решение за допълнителни парични вноски;

12. взема решение за прекратяването и ликвидацията на дружеството;

13. взема решение за преобразуване на дружеството;

14. избира одитор и контрольор;

15. назначава ликвидатор.

(2) Всеки съдружник има толкова гласа в общото събрание, колкото е неговият дял в капитала.

(3) Решенията по ал. 1, т. 1, 2 и 11 се вземат с мнозинство повече от ¾ (три четвърти) от капитала. Останалите решения се вземат с

General Meeting of Partners

Art. 26 (1) The General meeting of partners consists of the partners.

(2) The company's manager shall take part in the General meeting's sessions in a consultative capacity, unless he/she is a partner.

Powers of the General Meeting of Partners

Art. 27 (1) The General meeting of partners shall:

1. amend and supplement these Articles of association;

2. include and expel partners, give consent on the transfer of interest/s to new partner/s;

3. approve the annual balance sheet and profit and loss report, distribute the profit and resolve on their payment;

4. resolve on the increase or reduction of the capital;

5. appoint and relieve of duty the manager, fix his remuneration and relieve him of liability;

6. resolve on setting up or closing down branches in Bulgaria and abroad and on participation in other companies;

7. resolve on the acquisition or alienation of property/ies and property rights therein;

8. form the Company's special funds, their sources, volume and purpose;

9. resolve on taking and use of investment and other kinds of credits;

10. resolve on starting legal actions against the manager or the controller and appoint a representative to proceed with the actions against him;

11. resolve on making additional monetary contributions;

12. resolve on dissolution and liquidation of the Company;

13. resolve on transformation of the Company into another corporate form;

14. appoint an auditor and a controller;

15. appoint a liquidator.

(2) Every partner has as many votes in the General meeting as his/ her interest of the capital.

(3) The decisions under para. 1, items 1, 2 and 11 shall be taken by a majority of more than ¾ (three quarters) of the capital. All remaining resolutions

мнозинство повече от 1/2 (една втора) от капитала, освен ако по закон не се изисква по-голямо мнозинство. Изключваният съдружник не гласува и неговият дял се приспада от капитала при определяне на мнозинството.

(4) Решенията се вземат писмено, без да е необходима нотариална заверка на подписа и съдържанието.

(5) При вземането на решенията се води протокол, който се подписва от съдружниците, присъствали на съответното заседание. При отказ на съдружник да подпише протокола, същият е действителен, ако отказът е вписан като забележка в протокола. Писмените гласувания се прилагат към протокола.

Свикване на Общото събрание

Чл. 28. Общото събрание се свиква на заседание от управителя.

Покана за свикване на Общото събрание

Чл. 29 (1) Общото събрание се свиква с писмена покана, получена от всеки съдружник или негов надлежно оправомощен представител най-малко 7 (седем) дни преди датата на заседанието. В поканата се посочва датата, часа и мястото на провеждането на събранието и дневният ред на заседанието.

(2) Поканата се връчва на съдружника лично срещу подпис. Връчването на надлежно оправомощен представител се счита за лично връчване. При отказ на съдружник или на надлежно оправомощения представител да подпише поканата, същата се счита редовно връчена, ако отказът е вписан като забележка в поканата и е удостоверен с подписите на двама свидетели.

(3) Поканата може да бъде връчена и с препоръчана поща с обратна разписка, чрез нотариална покана, чрез куриер, на електронен адрес или с други способи за писмена връзка. В тези случаи поканата се изпраща на (електронния) адреса, последно посочен от всеки съдружник.

(4) Когато съдружник или надлежно оправомощен негов представител не може да бъде уведомен по начините, описани в предходните алинеи, уведомление за поканата се залепва на вратата или на пощенската кутия на адреса, последно посочен от съдружника в дружествените книги, а когато до тях не е осигурен достъп - на входната врата или на видно място около нея. Когато има достъп до пощенската кутия, уведомлението се пуска в

shall be adopted with a majority of more than ½ (one half) of the capital, unless a larger majority is required by law. The partner whose expulsion is put to a vote shall not vote and his/her share shall be deducted from the capital when determining the majority.

(4) All resolutions are taken in writing without notary certification of signatures and content.

(5) Minutes for all the resolutions shall be kept and signed by the partners who have attended the meeting. In cases of a refusal of a partner to sign the minutes, the minutes shall be valid, if the refusal is recorded as special remark in the minutes. The written votes shall be enclosed to the minutes.

Convening the General Meeting

Art. 28. The General meeting shall be convened by the manager

Notice of General Meeting

Art. 29 (1) The general meeting shall be convened by written notice received by each partner or his/her validly appointed representative at least 7 (seven) days before the date of the meeting. The notice shall specify the date, time and place of convening as well as the agenda of the meeting.

(2) The notice shall be served personally to the partner. Serving through a validly appointed representative shall be considered personal serving. If the partner or the validly appointed representative refuses to receive the notice, the notice shall be considered dully served if the refusal is entered as a remark in the notice and certified by the signatures of two witnesses.

(4) The notice may be served by registered post with a receipt of delivery, by notary notification, by courier, by e-mail or by other means of written communication. In the above cases the notice shall be sent to the last (electronic) address specified by the partner.

(4) If a partner or his/her validly appointed representative could not be notified by none of the means listed above, a notification for the notice shall be posted on the door or on the mail box at the last address stated by this partner in the Company's books, and where access to them is not available - on the entrance door or at a visible spot around it. Where access to the mail box is available, the notification shall be put into it. In the notification shall be noted that the notice and all other papers in

нея. В уведомлението се посочва, че поканата и всички други книжа, свързани с провеждането на съответното заседание, са оставени на адреса на управление на Дружеството, както и че те могат да бъдат получени там в 7-дневен срок от датата на залепването на уведомлението. Периодът от изтичането на срока по предходното изречение до датата на заседанието не може да бъде по-малък от 7 (седем) дни. Когато съдружникът или надлежно оправомощен негов представител не се яви да получи поканата и книжата, поканата се счита за редовно връчена с изтичането на срока за явяване.

connection with the respective meeting conduction have been left at the address of management of the Company, as well as that they may be received there within 7-days term from posting the notification. The period from the expiring date of the term pursuant to the previous sentence to the date of the meeting shall not be shorter than 7 (seven) days. If a partner or his/her validly appointed representative does not appear to receive the notice and the papers, the notice then shall be considered validly served with the expiring of the term to appear.

Участие и гласуване в Общото събрание

Чл. 30 (1) Събранието е редовно, ако е представена май-малко ½ (една втора) от вписания капитал.

(2) Съдружниците могат да участват и гласуват в Общото събрание лично или чрез представител с изрично писмено пълномощно с нотариална заверка на подписа, освен за съдружници, които са юридически лица. Ако съдружник е юридическо лице, то се представлява от техните законни представители или от надлежно упълномощен представител.

(3) Съдружник, който е присъствал на заседанието, не може да атакува неговата редовност, ако не е направил възражение, че не е бил поканен по установения ред или че се разглеждат въпроси, невключени в предварително обявения в поканата дневен ред.

(4) Съдружник, който не присъства на заседанието лично или чрез представител, може да гласува писмено по въпросите, включени в предварително обявения в поканата дневен ред. В този случай по отношение на редовността на заседанието и гласуването той се счита, че е присъствал.

(5) Решенията на Общото събрание могат да се вземат и неприсъствено, ако всички съдружници са заявили писмено съгласието си за решението.

Participation and Voting at the General Meeting

Art. 30 (1) The meeting is regular, if at least ½ (one half) of the subscribed capital is represented.

(2) Partners may participate in the General meeting and vote in person or by proxy only if the proxy holds a special written authorization with a notary certified signature; the above rule shall not apply to partners who are legal entities. If a legal entity is a partner, this partner shall be represented by the legal representative/s or by validly appointed representative.

(3) A partner who has attended the meeting may not contest its regular convening, if he/ she has not made an objection that he/ she has not been invited by the procedure provided or an objection that matters riot included in the preannounced agenda have been put to discussion.

(4) A partner who does not attend in person the meeting or is not represented by a proxy may vote in writing on matters that are included in the agenda pre-announced by the notice. In this case for the regularity of the meeting and the voting that partner shall be presumed present.

(5) Resolutions of the General meeting may be adopted in absentia when all partners have stated in writing their consent for the resolution.

Управление и представителство

Чл. 31 (1) Дружеството се управлява от управител/и, назначен/и от Общото събрание на съдружниците.

(2) При избирането на няколко управители, всеки един от тях може да действа самостоятелно, освен ако Общото събрание на съдружниците не реши друго.

Management and Representation

Art. 31 (1) The Company shall be managed and represented by a manager or managers, appointed by the General meeting of partners.

(2) If several managers have been appointed, each of them may act independently, unless the General meeting of partners resolves otherwise.

Правомощия на управителя

Чл. 32 (1) Управителят има право да извършва всички действия и сделки, които са свързани с дейностите на дружеството, да го представлява и да упълномощава други лица за извършване на определени действия. Управителят няма право да отчуждава и да обременява с тежести недвижими имоти на дружеството, освен ако е специално писмено упълномощен от Общото събрание на съдружниците.

(2) Управителят:

1. организира изпълнението на решенията на Общото събрание на съдружниците;

2. организира дейността на дружеството, осъществява оперативното му ръководство, осигурява стопанисването и опазването на неговото имущество;

3. изпълнява задълженията си в интерес на Дружеството и пази търговските му тайни, дори и след като бъде освободен като управител;

4. изготвя и предлага за одобрение от Общото събрание на съдружниците годишния отчет и баланса на Дружеството, както и отчет за дейността си;

5. сключва, изменя и прекратява трудови договори със служителите на Дружеството и на клоновете, както и налага наказания за нарушения на трудовата дисциплина в съответствие с трудовото законодателство;

(3) Управителят текущо и при поискване информира Общото събрание на съдружниците за дружествените работи и му осигурява на съдружниците свободен достъп до търговската и счетоводна документация.

Отношенията между Дружеството и управителя

Чл. 33. (1) Отношенията между Дружеството и управителя, които не са уредени с дружествения договор, могат се уреждат с договор за възлагане на управлението. Договорът се сключва в писмена форма от името на Дружеството чрез лице, оправомощено от Общото събрание на съдружниците.

(2) Управителят може да поиска да бъде заличен от търговския регистър с писмено уведомление до Дружеството. В срок до един месец след получаване на уведомлението Дружеството трябва да заяви за вписване освобождаването му в търговския регистър. Ако Дружеството не направи това, управителят може сам да заяви за вписване това

Powers of the Manager

Art. 32 (1) The manager is entitled to carry out all the actions and to perform deals in connection with the scope of activity of the Company, to represent the Company and to authorize third parties to perform explicit actions. The manager has no right to alienate company's property/ies and to set up charges on company's property/ies without the explicit written authorization by the General meeting of partners.

(2) The manager shall:

1. organize the execution of the resolutions of the General meeting of partners;

2. organize the activity of the Company, perform its day-to-day management and keep, run and preserve its assets;

3. perform his/her duties in the best interest of the Company and keep its commercial secrets confidential even after he/she is released as manager;

4. prepare and submit to the General meeting of partners for approval the annual balance and profit and loss report of the Company, and the report for his/her work as well;

5. sign on, amend and terminate labor contracts with the employees of the Company and of the Company's branches and impose punishments for violation of the working discipline pursuant the labor legislation;

(3) The manager shall routinely and upon request report to the General meeting of partners about the Company activity and shall provide to the partners free access to its commercial and accounting books.

Relations between the Company and the manager

Art. 33 (1) The relations between the Company and the manager which are not settled in these Articles of association may be settled by management contract. The contract shall be concluded in written from on behalf of the Company through the General meeting of partners or through a person explicitly authorized by the General meeting of partners.

(2) The manager may request to be written off from the commercial register by written notification to the Company. Within one month from receipt of the notification, the Company shall declare the release of the manager for entry in the commercial register. Should the Company fail to do so, the manager may declare himself/herself the entry of this circumstance which shall be registered

обстоятелство и то се вписва, независимо дали на негово място е избрано друго лице или не.

V. ГОДИШНО ПРИКЛЮЧВАНЕ

Финансова година

Чл. 34. Финансовата година на Дружеството започва на 1 януари и приключва на 31 декември всяка година. Първата финансова година на Дружеството започва от датата на регистрацията у в търговския регистър.

Документи за годишното приключване

Чл. 35. Ежегодно управителят съставя за изтеклата календарна година годишен финансов отчет и го представя на Общото събрание на съдружниците.

VI. ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ НА ДРУЖЕСТВОТО

Прекратяване на дружеството

Чл. 39. Дружеството се прекратява:

1. по решение Общото събрание на съдружниците;
2. чрез сливане или вливане в акционерно или друго дружество с ограничена отговорност;
3. при обявяване в несъстоятелност;
4. по решение на окръжния съд по седалището на Дружеството:

а) по иск на съдружниците, ако важни причини налагат това. Искът се завежда срещу Дружеството, ако дяловете на ищците съставляват повече от 1/5 (една пета) от капитала;

б) по иск на прокурора, ако дейността на Дружеството противоречи на закона;

в) по иск на прокурора, когато в продължение на три месеца Дружеството няма вписан управител.

Ликвидация на дружеството

Чл. 40 (1) При прекратяване на дружеството на основание чл. 39, т. 1 и т. 4 се открива производство по ликвидация. Ликвидацията на дружеството се извършва по реда на Глава седемнадесета от Търговския закон.

(2) Ликвидатор на дружеството е управителят, освен ако по решение на Общото събрание на съдружниците е определено друго лице.

regardless of whether another person has been appointed in his/her place or not.

V. ANNUAL CLOSING OF ACCOUNTS

Financial Year

Art. 34. The financial year of the Company shall start on January 1st and end on December 31 st of each year. The first financial year of the Company shall start on the date of its registration in the Commercial register.

Documents Regarding the Annual Closing

Art. 35. Each year the manager shall prepare the annual financial report for the previous calendar year, and shall submit it to the General meeting of partners.

VI. DISSOLUTION AND LIQUIDATION OF THE COMPANY

Dissolution of the Company Art.

39. The Company shall be dissolved:

1. upon an explicit resolution of the General meeting of partners;
2. through a consolidation or merger with a joint stock Company or another limited liability Company;
3. upon being declared bankrupt;
4. upon resolution of the district court at its seat upon:

a) legal action by (a) partner/s showing serious cause. The action shall be brought against the Company if the plaintiffs' interests represent more than one fifth of the registered capital;

b) action by the public attorney if the activities of the Company are in contravention to the law;

c) action of the public attorney when no manager of the Company has been registered for more than three months;

Liquidation of the Company

Art. 40 (1) In the case of dissolution of the Company pursuant to Art. 39, items 1 and 4 a liquidation procedure shall be initiated. The liquidation of the Company shall be performed pursuant to Chapter Seventeen of the Commercial Act.

(2) The Company's liquidator shall be the manager, except the case when another person has been appointed by the General meeting of partners.

VII. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Уведомления

Чл. 41. За всички други уведомления, покани, призовки и съобщения до съдружниците или техни надлежно оправомощени представители се прилагат правилата на чл. 29, ал. 2, 3 и 4 от дружествения договор.

Приложимо право

Чл. 42 (1) За всички случаи и въпроси, които не са уредени в този дружествен договор, се прилагат разпоредбите на Търговския закон и действащото българско законодателство.

(2) В случай на несъответствие между разпоредби на дружествения договор и на нормативен акт, прилага се последният, без да е необходимо изменение в дружествения договор, освен ако това изрично не се предвижда от нормативния акт.

(3) Нищожността на отделна клауза на дружествения договор не води до нищожността на целия дружествен договор.

Настоящият дружествен договор се състави на български и на английски език, като при противоречие в текстовете приоритет следва да има текстът на български език.

VII. CONCLUDING PROVISIONS

Announcements

Art. 41. Provisions of Art. 29, items 2, 3 and 4 of these Articles of associations shall be applicable to all the other cases of notifications, notices, summons and announcements to the partners or to their validly appointed representatives.

Applicable Legislation

Art. 42 (1) All matters not provided in these Articles of association shall be regulated by the Commercial Act and by the Bulgarian legislation in force.

(2) In case of variance between the provisions of these Articles of association and the provisions of legal regulations, the provisions of the legal regulations shall be applied without the Articles of association to be amended unless the legal regulations provide otherwise.

(3) The invalidity of a clause of the Articles of association does not affect the validity of the articles of association as a whole.

These Articles of association have been prepared in Bulgarian and in English language, and in case of any discrepancy between the texts, the Bulgarian text shall prevail.

СЪДРУЖНИЦИ/ PARTNERS:

1.....

2.....